



天主教澳門教區  
**DIOCESE DE MACAU**

主教公署  
Cúria Diocesana



CN/15/280/2017

**教區主教公署秘書長辦公處通告**

因應本教區在聖若瑟教區中學各校的需要，李斌生主教任免及任令如下：

1. 任免羅玉成神父聖若瑟教區中學（第一、二、三、四校）校長之職，八月一日生效；
2. 任免羅玉成神父聖若瑟教區中學第六校校長之職，九月一日生效；
3. 任免郭華邦先生聖若瑟教區中學第五校校長之職，九月一日生效；
4. 委任李仁傑先生為聖若瑟教區中學（第一、二、三、四校）校長，八月一日生效；
5. 委任喬樹勇先生為聖若瑟教區中學第六校校長，九月一日生效；
6. 委任胡錦遠先生為聖若瑟教區中學第五校校長，九月一日生效。

特此公告

秘書長 馬嘉道神父

二零一七年七月十七日

**Cúria Diocesana**

Face às necessidades verificadas nas diversas escolas do Colégio Diocesano de São José, o Bispo de Macau, D. Stephen Lee Bun Sang, torna público as seguintes Disposições:

1. Cónego Luís Gonzaga Lo Iok Seng cessa o serviço de Director do Colégio Diocesano de São José (N.ºs 1, 2, 3 e 4), com efeito a partir de 1 de Agosto de 2017;
2. Cónego Luís Gonzaga Lo Iok Seng cessa o serviço de Director do Colégio Diocesano de São José (N.º 6), com efeito a partir de 1 de Setembro de 2017;
3. Sr. Koc Va Pong cessa o serviço de Director do Colégio Diocesano de São José (N.º 5), com efeito a partir de 1 de Setembro de 2017;
4. Sr. Lei Ian Kit Dominic é nomeado Director do Colégio Diocesano de São José (N.ºs 1, 2, 3 e 4), com efeito a partir de 1 de Agosto de 2017;
5. Sr. Kio Su Iong Samuel é nomeado Director do Colégio Diocesano de São José (N.º 6), com efeito a partir de 1 de Setembro de 2017;
6. Sr. Wu Kam Yuen é nomeado Director do Colégio Diocesano de São José (N.º 5), com efeito a partir de 1 de Setembro de 2017.

Macau, 17 de Julho de 2017

Pe. Manuel Machado, MCCJ

Chanceler



天主教澳門教區  
**DIOCESE DE MACAU**

主教公署  
Cúria Diocesana



CN/15/280/2017

**Chancery Notice**

Due to the need of the Diocese, Bishop Stephen Lee Bun Sang has made the following arrangements in the different schools of the St Joseph Diocesan College:

1. Canon Luís Gonzaga Lo Iok Seng ceases his service as Principal of St Joseph Diocesan College (N<sup>o</sup>s 1, 2, 3, 4), effective 1 August 2017;
2. Canon Luís Gonzaga Lo Iok Seng ceases his service as Principal of St Joseph Diocesan College N<sup>o</sup> 6, effective 1 September 2017;
3. Mr Koc Va Pong ceases his service as Principal of St Joseph Diocesan College N<sup>o</sup> 5, effective 1 September 2017;
4. Mr Lei Ian Kit Dominic is appointed Principal of St Joseph Diocesan College (N<sup>o</sup>s 1, 2, 3, 4), effective 1 August 2017;
5. Mr Kio Su Iong Samuel is appointed Principal of St Joseph Diocesan College N<sup>o</sup> 6, effective 1 September 2017;
6. Mr Wu Kam Yuen is appointed Principal of St Joseph Diocesan College N<sup>o</sup> 5, effective 1 September 2017.

Given at the Chancery Office, 17 July 2017.

Fr. Manuel Machado, MCCJ

Chancellor